



جمهوری اسلامی ایران
وزارت صنعت، معدن و تجارت
بسمه تعالی

شماره : ۶۰/۷۶۸۷۶
تاریخ : ۱۳۹۹/۰۳/۲۶
پیوست : ندارد

جناب آقای وکیل

مدیرکل محترم مرکز واردات و امور مناطق آزاد و ویژه

گمرک ج.ا. ایران

موضوع: اصلاح بند ۴ مندرجات ذیل یادداشت فصل ۱۵ کتاب مقررات صادرات و واردات

باسلام و احترام

به پیوست تصویر نامه شماره ۹۹/۵۰۲/۱۰۴۰ مورخ ۱۳۹۹/۰۲/۲۳ وزارت جهاد کشاورزی و ضمایم آن در خصوص اصلاح تعریف روغن پالم اولئین موضوع تبصره (۳) ذیل بند (۴) مندرجات ذیل یادداشت فصل (۱۵) کتاب مقررات صادرات و واردات، جهت اطلاع و ابلاغ به گمرکات اجرایی ارسال می گردد. خواهشمند است دستور فرمایید اقدام لازم با رعایت ضوابط و مقررات مربوطه معمول گردد. / ۲۱۷۴۴۴۲

وزارت
تجارت
سعید عباسپور
مدیرکل دفتر مقررات صادرات و واردات



جمهوری اسلامی ایران
پارتماي

سال جهش توليد - انعام منظم رهبري



وزارت جهاوشاورزي
سوانت توسه صناع تبدیلی و کب و کپنای کشاورزي
دفتر ترترات و اسانداردهای بازرگانی

شماره: ۹۹/۵۰۲/۱۰۴۰

تاریخ: ۱۳۹۹/۲/۲۳

پوست: شماره

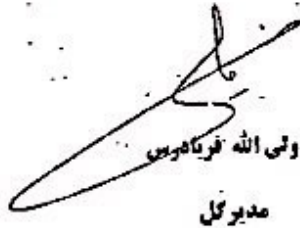
جناب آقای عباسپور

مدیر کل محترم دفتر مقررات صادرات و واردات سازمان توسعه تجارت ایران

موضوع: استعلام بند چهارم مندرجات ذیل یادداشت فصل ۱۵

سلام علیکم

احتراماً، پیرو نامه شماره ۹۸/۵۰۲/۲۴۴۴ مورخ ۹۸/۵/۱۱/۲۸ در خصوص موضوع رفع ایرام مربوط به مشخصات روغن پالم به پیوست نظرات اصلاحی دفتر صنایع تبدیلی و غذایی به شماره ۹۹/۵۰۶/۸۱۲ مورخ ۱۳۹۹/۲/۱۵ و نظریه مجدد انجمن صنفی روغن نباتی ایران به شماره ۱۰۲/ص ۹۹ مورخ ۱۳۹۹/۲/۶ ارسال می گردد خواهشمند است دستور فرمایید مطابق نظرات اصلاحی مذکور اقدامات لازم بعمل آورند.


ولی الله فریادگیر
مدیر کل

رونوشت به:

سرکار خانم عمادالاسلام مدیر کل محترم دفتر تراره گمرک جمهوری اسلامی ایران جهت اطلاع.
جناب آقای آذین معاون محترم امور مقررات و استانداردهای واردات جهت اطلاع.

نشانی: تهران - صالح خیابان ویسره و خالغانی - وزارت جهاوشاورزي - ساختمان شماره یک - طبقه دوازدهم
کد پستی: ۱۵۱۳۶-۵۴۳۱۱ | تلفن: ۶۵۵۸۲۸۳۳ | شماره: ۶۴۵۸۲۶۸۱



وزارت جهاد کشاورزی
معاونت توسعه منابع تبدیلی و کسب و کارهای کشاورزی
دفتر منابع تبدیلی و غذایی



جمهوری اسلامی ایران
پارسی

« سال جهش تولید » (مقام معظم رهبری)

شماره: ۹۹/۵۰۶/۸۱۲

تاریخ: ۱۳۹۹/۲/۱۵

پوست: فداوند

جناب آقای فریادرس

مدیرکل محترم دفتر مقررات و استانداردهای بازرگانی

موضوع: روغن پالم

سلام علیکم

احتراماً، پیرو نامه شماره ۹۸/۵۰۶/۷۲۷۴ مورخ ۹۸/۱۱/۳۰ به استحضار می‌رساند طبق تعریف ارائه شده از روغن پالم اولئین در بند (۳) نامه مذکور، روغن پالم اولئین، روغن نیمه جامد پالم است که مراحل ابتدایی تصفیه را طی نموده و در بند (۱) نامه نیز تعریف تصفیه شده اولیه (شامل: خنثی کردن، رنگبری و بوگیری اولیه جهت جلوگیری از فساد روغن طی حمل و نقل و نگهداری تا زمان فرآوری) ارائه شده است. لذا ضمن تایید نامه فوق الذکر، برداشت فنی گمرک محترم از تعاریف، صحیح نبوده و بر اساس تعاریف فوق، بدیهی است که روغن پالم اولئین آماده مصرف نبوده و حتماً باید مراحل تصفیه را در کارخانه طی نماید.

جناب آقای فریادرس
مدیرکل

رونوشت:

جناب آقای دکتر کاظم نژاد سرپرست محترم معاونت توسعه صنایع تبدیلی و کسب و کارهای کشاورزی جهت استحضار

سرکار خانم مزیدآبادی رئیس محترم گروه اقتصاد، بازرگانی و اطلاع رسانی (اقدام کننده)
جناب آقای انصاری دزفولی رئیس محترم گروه صنایع تبدیلی و تکمیلی زراعی جهت اطلاع

نشانی: تهران - تقاطع خیابان ولیعصر و طالقانی - وزارت جهاد کشاورزی - ساختمان شماره یک - طبقه دوم
کد پستی: ۱۵۱۳۶-۵۴۳۱۱ | تلفن: ۸۸۱۴۳۶۵۱-۸۸۱۴۷۱۰۷ | فاکس: ۸۸۱۴۱۰۱۳

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۲/۰۶
شماره: ۹۱۱/ص/۱۰۳
پیوست: دارد



انجمن صنایع روغن نباتی ایران
Iranian Vegetable Oil Industry Association

کسب و کارهای کشاورزی
شماره: ۹۹/۱۲۱۳
تاریخ: ۹۹/۱۲/۱۳

جناب آقای دکتر فریادرس

مدیر کل محترم دفتر مقررات و استانداردهای بازرگانی - وزارت جهاد کشاورزی

با سلام

احتراماً، عطف به نامه شماره ۹۷۰۱۶۶ مورخ ۹۹/۰۲/۰۶ شرکت صنعت غذایی کورش، این شرکت در سال ۱۳۹۵ طی کوناز شماره ۲۰۹۳۶۶۶۷ اقدام به واردات روغن پالم اولتین نموده و برای ترخیص آن و استفاده از تخفیفات تعرفه ای اقدام به خرید دانه داخلی به جهت حمایت از تولید دانه داخلی طبق مفاد بند چهارم مندرجات ذیل یادداشت فصل ۱۵ کتاب مقررات صادرات و واردات نموده و پس از اخذ تاییدیه از وزارت جهاد کشاورزی، اعمال تخفیفات تعرفه ای با توجه به خرید دانه داخلی، در گمرک انجام و کالا ترخیص گردید.

حال طی نامه شماره ۹۸/۱۲۶-۱۱۰ مورخ ۹۸/۹/۲۸ گمرک شهید رجایی بندرعباس به دفتر تعیین تعرفه، ایشان برای کوناز ۲۰۹۳۶۶۶۷ شرکت صنعت غذایی کورش، اعلام کسر دریافتی نموده است. پس از استعلام مدیرکل محترم دفتر مقررات و استانداردهای بازرگانی وزارت جهاد کشاورزی درخصوص وجه تمایز بین روغن پالم و پالم اولتین، این انجمن طی نامه شماره ۹۸/ص/۱۱۶۴ مورخ ۹۸/۱۱/۱۶ و همچنین مدیرکل محترم دفتر صنایع تبدیلی و غذایی در نامه شماره ۹۸/۵۰۶/۲۲۷۴ مورخ ۹۸/۱۱/۲۰ پاسخ مربوط به دفتر تعیین تعرفه گمرک ایران را ارسال نمود. بدین ترتیب تمایز بین روغن پالم و پالم اولتین باعث شده است که گمرک محترم استفاده از یادداشتهای مندرج فصل ۱۵ را فقط برای روغن پالم اعم از خام و تصفیه محدود نموده و اعلام داشته که طبق ادعای انجمن و وزارت جهاد کشاورزی این دو از هم متمایز هستند.

لذا، بیرو نامه شماره ۹۸/ص/۱۱۶۴ مورخ ۹۸/۱۱/۱۶، جهت شفاف سازی مورد ذکر شده درخصوص بند چهارم مندرجات ذیل یادداشت فصل ۱۵ کتاب مقررات صادرات و واردات در مورد روغن پالم، به استحضار می‌رساند: روغن پالم اولتین مورد استفاده در صنعت روغن نباتی بوده و در کتاب مقررات صادرات و واردات زیر مجموعه روغن پالم بوده و با کد تعرفه ۱۵۱۱۹۰۱۰ تعریف و طی این کد تعرفه در گمرکات ورودی ترخیص می‌گردد.

همچنین انواع روغن پالم وارداتی مورد استفاده در کارخانجات تولیدی روغن خوراکی از جمله روغن پالم اولتین در فرایند تبدیل و تولید محصول نهایی، مراحل متعدد تصفیه و پالایش را طی نموده و به عنوان روغن خام و ماده اولیه در خطوط تولیدی مورد استفاده قرار می‌گیرند و بدون عملیات تصفیه و پالایش به

Add: No. 4, 14th St, Pakistan
St. Behoshti Ave., Tehran-Iran
Tel: +98 21 86737514 - 86736575
Fax: +98 21 86754515



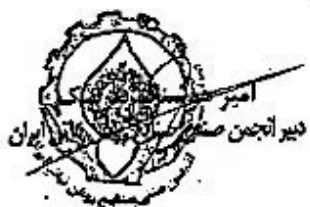
آدرس: تهران - خیابان بهشتی - خیابان
پاکستان - کوچه ۴ - پلاک F - طبقه دوم
تلفن: ۸۸ ۷۳ ۷۵ ۱۴ - ۸۸ ۷۳ ۸۵ ۷۵
فکس: ۸۸ ۷۵ ۴۶ ۱۵

تاریخ: ۱۳۹۹/۰۲/۰۶
شماره: ۹۷/ص/۱۰۲
پیوست: دارد



انجمن صنعتی صنایع
روغن نباتی ایران
Iranian Vegetable Oil
Industry Association

عنوان محصول نهایی قابل مصرف نیستند. لذا، این نوع روغن ها مشمول بند چهارم مندرجات ذیل یادداشت فصل ۱۵ کتاب مقررات صادرات و واردات خواهند بود.
بدین ترتیب، کالای وارداتی روغن پالم اولین موضوع کوتاژ فوق الذکر مشمول بند چهارم مندرجات ذیل یادداشت فصل ۱۵ کتاب مقررات صادرات و واردات می گردد.
لذا، خواهشمند است مراتب را به دفتر تعرفه گمرک ج ۱۱ اعلام نموده تا نسبت به رفع ابهامات ایجادشده اقدامات لازم مبذول گردد.
ضمناً، به پیوست نامه شماره ۹۹۱۰۱۶۶ و ۹۹۱۰۱۶۷ مورخ ۹۹۱۰۲۱۰۶ شرکت صنعت غذایی کورش در این خصوص به حضورتان ایفاد می گردد.



Add: No. 4,14th SL, Pakistan
SL, Beheshi Ave., Tehran-Iran
Tel: +98 21 88737614 - 88738575
Fax: +98 21 88754615



آدرس: تهران-خیابان بهشتی-خیابان
پاکستان-کوچه ۴-بلاک ۴-محدّه دوم
تلفن: ۸۸ ۷۳ ۷۵ ۱۴-۸۸ ۷۳ ۸۵ ۷۵
فکس: ۸۸ ۷۵ ۴۶ ۱۵

شماره ۱۷۱۰۰۰۰۰۰
پوسته ۲۰۰۰۰۰۰۰

کوروش
صنعت غذایی کوروش

جناب آقای مهندس بیرشک

دبیر محترم انجمن صنایع روغن نباتی ایران

موضوع: مشخصات فنی روغن پالم اولئین

با سلام و احترام،

روغن پالم حاصل از استخراج روغن از بخش گوشتی میوه پالم می باشد. این روغن متشکل از اجزایی با خواص و ویژگی های متفاوت است. یکی از راه های جداسازی این اجزا استفاده از تغییرات دمایی است که به وسیله آن در دمای کنترل شده نسبت به تفکیک روغن مذکور به جزیهای روغن پالم اولئین و پالم استئارین اقدام می گردد و این فرایند بدون افزودن ماده ای یا ایجاد واکنش شیمیایی صورت می پذیرد (پیوست ۱). با توجه به این مطلب روغن پالم اولئین حاصل از میوه پالم بوده و جزیی از روغن پالم محسوب می گردد.

به دلیل مخازن سلامت و تغذیه ای استفاده از بخش پالم استئارین از نظر ارگان های نظارتی مجاز نبوده و تنها استفاده از آن در فرمولاسیون روغن های با مصرف خاص و درصدهای محدود ممکن است (پیوست ۲). از این رو شرکت های تولید کننده روغن های خوراکی مورد استفاده خانوار از جزی پالم اولئین که دارای ویژگی های مناسب تر و مورد تایید مراجع ذیصلاح می باشد، استفاده می کنند.

استانداردهای مس و ضوابط سازمان غذا و دارو - ویژگی های روغن هایی که قابلیت مصرف مستقیم دارند دقیقاً تبیین نموده شد. هرگونه فرایند تصفیه ای که بر روی روغن صورت پذیرد و ویژگی های نهایی حاصل نگردد، تصفیه اولیه منظور گشته و برای عرضه آن نیاز به تجزیه تصفیه نهایی می باشد.

بسیاسی از حسن همکاری شما کمال امتنان را دارم.



KOUROSH
KOUROSH Food Industry

آدرس: دفتر مرکزی: تهران، میدان آرژانتین، خیابان الوند؛
خیابان ۳۷ شرقی، خیابان اهورا مزدا، بن بست نادر، پلاک ۱ |
Address: No.1, Nader Alley, Ahouramazda St., East 37th St.,
Avand, Argentina Sq., Tehran, Iran. Zip Code: 1516953611

جناب آقای مهندس بیرشک

دبیر محترم انجمن صنفی صنایع روغن نباتی ایران

موضوع: روغن پالم اولئین

با سلام

احتراماً شرکت صنعت غذایی کوروش در سال ۹۵ طی کونتاژ شماره ۲۰۹۲۶۶۷ اقدام به واردات روغن پالم اولئین نموده و برای ترخیص آن از پاداشتهای مندرج فصل ۱۵ کتاب استفاده کرده است. طبق مفاد مندرج در پاداشتهای فصل ۱۵ برای استفاده از تخفیف تعرفه ترخیص روغن و دانه باید به جهت حمایت از تولید دانه داخل واردکنندگان اقدام به خرید دانه از طریق وزارت جهاد کشاورزی نموده و در سامانه برای ترخیص تأییدیه خرید دانه از این وزارت خانه اخذ سپس اعمال درصد تخفیف در گمرک انجام و کلا ترخیص گردد. این بدان معناست که برای تخفیفی که لحاظ شده شرکت صنعت غذایی کوروش دانه خریداری نموده است.

حال با توجه به نامه شماره ۹۸/۱۲۶-۱۱۰ مورخ ۹۸/۹/۲۸ گمرک شهید رجایی بندرعباس به دفتر تعیین تعرفه ایشان برای کونتاژ ۲۰۹۲۶۶۷ شرکت صنعت غذایی کوروش اعلام کرد دریافتی برای مورد ذکر شده در فوق نموده است. دفتر تعیین تعرفه نیز اقدام به اعلام از انجمن صنایع روغن نباتی و وزارت جهاد کشاورزی برای تمایز بین روغن پالم و پالم اولئین نموده است که انجمن در نامه شماره ۱۱۶۹ مورخ ۹۸/۱۱/۱۶ و صنایع تبدیلی و غذایی در نامه ایی به شماره ۹۸/۵۰۶/۷۲۷۲ مورخ ۹۸/۱۱/۲۰ پاسخ مربوط به دفتر تعیین تعرفه را ارسال نمودند که با عنایت به پاسخ آنها تمایز بین پالم و پالم اولئین باعث شده است که گمرک محترم استفاده از پاداشتهای مندرج فصل ۱۵ را فقط برای روغن پالم اعم از خام و تصفیه محدود نموده است و اعلام داشته است که طبق ادعای انجمن و وزارت جهاد دفتر صنایع تبدیلی این دو از هم متمایز هستند. این در حالیست که شرکت صنعت غذایی کوروش برای ترخیص کونتاژ ذکر شده از داخل دانه به اندازه ما به التفاوت تعرفه خریداری کرده است و همچنین از عمه همسر اینکه روغن مورد استفاده در صنعت روغن نباتی روغن پالم اولئین است نه روغن پالم به همین منظور اطلاعات علمی گنجل به پیوست خدمتتان ارائه میگردد.

خواهشمند است دستورات لازم جهت شفاف سازی مورد ذکر شده خطاب به دفتر تعیین تعرفه گمرک جمهوری اسلامی ایران به جهت اینکه روغن پالم اولئین فقط مورد استفاده صنعت روغن نباتی بوده و در کتاب تعرفه با که تعرفه ۱۵۱۱۹-۱۰ ترخیص و در زیر مجموعه روغن پالم است و صراحتاً اظهار نظر در خصوص مشمول بودن کلاهی وارداتی روغن پالم اولئین کونتاژ فوق تحت پاداشتهای مندرج فصل ۱۵ اعلام گردد.



KOUROSH
KOUROSH Food Industry

Address: No.1, Nader Alley, Ahouramazda St., East 37th St.,
Alvand, Argentina Sq., Tehran, Iran. Zip Code: 1516953611
Office: +982183892 Fax: +982169780275

آدرس دفتر مرکزی: تهران، میدان آرژانتین، خیابان الوند،
خیابان ۳۷ شرقی، خیابان اهورا مزدا، بن بیست نادر، پلاک ۱
تلفن: +۹۸۲۱۸۳۸۹۲ تلفکس: +۹۸۲۱۸۹۷۸۰۲۷۵